

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 22 juni 2000 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 mei 1999 tot uitvoering van artikel 35, § 1, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en het koninklijk besluit van 7 mei 1999 tot uitvoering van artikel 35, § 4, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers", heeft op 27 juni 2000 het volgende advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 22 juin 2000, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 7 mai 1999 pris en exécution de l'article 35, § 1er, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et l'arrêté royal du 7 mai 1999 pris en exécution de l'article 35, § 4, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés", a donné le 27 juin 2000 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavig geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd (1) door de omstandigheid

"dat onderhavige bepalingen op 1 april 2000 in werking treden en dat de betrokken werknemers dan ook dringend alle zekerheid moeten bekomen over de toepassing van deze vermindering vanaf deze datum.

Het verzoek om spoedbehandeling is ook gemotiveerd door de omstandigheid dat onderhavig besluit tot doel heeft technische verduidelijkingen in de berekening van de vermindering aan te brengen door het invoeren van afrondingsregels en de problemen waarmee de Rijksdienst voor sociale zekerheid thans geconfronteerd wordt op te lossen aangezien de definitie van sommige begrippen interpretatieproblemen stellen aan werkgevers en sociale secretariaten".

*

* *

Gelet op de korte termijn die voor het uitbrengen van het advies is toebedeeld, beperkt de Raad van State, afdeling wetgeving, zich tot het maken van de volgende opmerkingen.

(1) Het betreft de motivering die wordt aangereikt in de ministeriële brief van 23 juni 2000. De brief van 22 juni 2000, waarin de adviesaanvraag werd geformuleerd, vermeldde geen motieven.

.../...

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het ontwerp strekt ertoe enkele wijzigingen aan te brengen in het koninklijk besluit van 7 mei 1999 tot uitvoering van artikel 35, § 1, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en in het koninklijk besluit van 7 mei 1999 tot uitvoering van artikel 35, § 4, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Het ontwerp voert een aantal afrondingsregels in met het oog op de berekening van de vermindering van werkgeversbijdragen. Voorts bevat het wijzigingen die tegemoet beogen te komen aan interpretatieproblemen met betrekking tot bepaalde begrippen.

De regeling heeft uitwerking met ingang van 1 april 2000.

2. Het ontworpen besluit vindt, in beginsel, rechtsgrond in artikel 35, §§ 1 en 4, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Aangezien evenwel de wijzigingen die het ontwerp beoogt aan te brengen in het koninklijk besluit van 7 mei 1999 tot uitvoering van artikel 35, § 1, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, mede betrekking kunnen hebben op

.../...

andere begrippen dan die welke de Koning op grond van artikel 35, § 1, van de wet van 29 juni 1981 kan omschrijven, moet de Koning worden geacht in de ontworpen regeling ook gebruik te maken van de algemene uitvoeringsbevoegdheid die artikel 108 van de Grondwet hem toekent.

Artikel 108 van de Grondwet verleent de Koning de bevoegdheid om uit het beginsel van de wet en haar algemene economie de gevolgen af te leiden die daaruit op natuurlijke wijze voortvloeien volgens de geest van de wet en de doelstellingen die zij nastreeft, met dien verstande evenwel dat daardoor de draagwijdte van de wet niet mag worden verruimd, noch beperkt, wat in casu niet het geval lijkt te zijn.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Rekening houdend met de opmerking sub 2 bij de bespreking van de strekking en de rechtsgrond van het ontwerp, dient het eerste lid van de aanhef van het ontwerp, zoals het om advies is voorgelegd, te worden voorafgegaan door een nieuw in te voegen lid, luidend :

"Gelet op artikel 108 van de Grondwet;".

.../...

2. Op het einde van het eerste lid van de aanhef van het ontwerp, zoals het om advies is voorgelegd, schrijven men :

"..., inzonderheid op artikel 35, § 1, gewijzigd bij de wetten van 26 maart 1999 en 24 december 1999, en op artikel 35, § 4, gewijzigd bij de wet van 26 maart 1999;"

3. Op het einde van het tweede lid van de aanhef van het ontwerp, zoals het om advies is voorgelegd, vervangen men de woorden "gewijzigd bij het besluit van 16 april 2000" door de woorden "gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 april 2000".

4. Men vervolledige het vijfde en het zesde lid van de aanhef van het ontwerp, zoals het om advies is voorgelegd, met de vermelding van de data waarop, respectievelijk, het daarin vermelde advies en akkoord werden verleend.

Artikel 1

Op het einde van de inleidende zin van artikel 1 moet, in de Nederlandse tekst, uiteraard worden geschreven : "... worden de volgende wijzigingen aangebracht : ...".

Dezelfde opmerking kan worden gemaakt bij de Nederlandse tekst van de inleidende zin van artikel 2.

.../...

Artikel 2

1. In de ontworpen bepaling onder artikel 2, 1°, moet de Nederlandse tekst worden vervolledigd als volgt :

"Z = ...; Z wordt tot op het tweede cijfer na de komma afgerond, ...".

2. De ontworpen bepaling onder artikel 2, 3°, dient uiteraard ook in de Nederlandse tekst met een aanhalings-teken aan te vangen.

3. In artikel 2, 7°, moet de Nederlandse tekst van de ontworpen § 2, 1°, c), 3°, worden aangepast als volgt :

"3° S is groter dan S1 en kleiner dan of gelijk aan S2 : ...".

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée (1) par le fait

"dat onderhavige bepalingen op 1 april 2000 in werking treden en dat de betrokken werknemers dan ook dringend alle zekerheid moeten bekomen over de toepassing van deze vermindering vanaf deze datum.

Het verzoek om spoedbehandeling is ook gemotiveerd door de omstandigheid dat onderhavig besluit tot doel heeft technische verduidelijkingen in de berekening van de vermindering aan te brengen door het invoeren van afrondingsregels en de problemen waarmee de Rijksdienst voor sociale zekerheid thans geconfronteerd wordt op te lossen aangezien de definitie van sommige begrippen interpretatieproblemen stellen aan werkgevers en sociale secretariaten".

*

* *

Eu égard au bref délai qui lui est imparti pour donner son avis, le Conseil d'Etat, section de législation, se limite à formuler les observations suivantes.

(1) Il s'agit de la motivation contenue dans la lettre ministérielle du 23 juin 2000. La lettre du 22 juin 2000, dans laquelle la demande d'avis a été formulée, ne comportait aucun motif.

.../...

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

1. Le projet vise à apporter quelques modifications à l'arrêté royal du 7 mai 1999 pris en exécution de l'article 35, § 1er, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et à l'arrêté royal du 7 mai 1999 pris en exécution de l'article 35, § 4, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Le projet instaure un certain nombre de règles d'arrondissement en vue de calculer la réduction des cotisations patronales. En outre, il comporte des modifications tendant à remédier à des problèmes d'interprétation de certaines notions.

La réglementation produit ses effets le 1er avril 2000.

2. En principe, l'arrêté en projet trouve son fondement légal dans l'article 35, §§ 1er et 4, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Toutefois, dès lors que les modifications que le projet tend à apporter à l'arrêté royal du 7 mai 1999 pris en exécution de l'article 35, § 1er, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, peuvent également porter sur d'autres notions que celles que le Roi peut définir en vertu de l'article 35, § 1er, de la loi du 29 juin 1981, le

.../...

Roi doit être réputé faire usage, également dans la réglementation en projet, de la compétence d'exécution générale que Lui confère l'article 108 de la Constitution.

L'article 108 de la Constitution habilite le Roi à dégager du principe de la loi et de son économie générale, les conséquences qui en dérivent naturellement, d'après l'esprit de la loi et les fins qu'elle poursuit, étant entendu toutefois que la portée de la loi ne peut être élargie, ni limitée, ce qui ne semble pas être le cas en l'espèce.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Compte tenu de l'observation formulée au point 2 de l'examen de la portée et du fondement légal du projet, il y a lieu d'insérer avant le premier alinéa du préambule du projet, tel qu'il est soumis pour avis, un nouvel alinéa rédigé comme suit :

"Vu l'article 108 de la Constitution;".

2. A la fin du premier alinéa du préambule du projet, soumis pour avis, on écrira :

"..., notamment l'article 35, § 1er, modifié par les lois des 26 mars 1999 et 24 décembre 1999, et l'article 35, § 4, modifié par la loi du 26 mars 1999;".

.../...

3. A la fin du deuxième alinéa du préambule du projet, soumis pour avis, on remplacera les mots "modifié par l'arrêté du 16 avril 2000" par les mots "modifié par l'arrêté royal du 16 avril 2000".

4. On complètera les cinquième et sixième alinéas du préambule du projet, soumis pour avis, en y mentionnant les dates respectives auxquelles les avis et accord ont été donnés.

Article 1er

A la fin de la phrase liminaire de l'article 1er, il y aura évidemment lieu d'écrire dans le texte néerlandais : "... worden de volgende wijzigingen aangebracht : ...".

La même observation vaut pour le texte néerlandais de la phrase liminaire de l'article 2.

Article 2

1. Dans la disposition en projet figurant à l'article 2, 1°, le texte néerlandais sera complété comme suit :

"Z = ...; Z wordt tot op het tweede cijfer na de komma afgerond, ...".

.../...

2. Dans le texte néerlandais, il faut évidemment aussi placer un guillemet au début de la disposition en projet, énoncée à l'article 2, 3°.

3. A l'article 2, 7°, le texte néerlandais du § 2, 1°, c), 3°, en projet sera adapté comme suit :

"3° S is groter dan S1 en kleiner dan of gelijk aan S2 : ...".

De kamer was samengesteld uit

de Heren A. BEIRLAEN,
Messieurs

M. VAN DAMME,
J. SMETS,

Mevrouw A. BECKERS,
Madame

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. BEIRLAEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. A. EYLENBOSCH, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. A. BEIRLAEN.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme A. EYLENBOSCH, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

A. BEIRLAEN